

Dec. 29
1942

COMMUNIQUE

No. 22

Official Bulletin of Jerome Relocation Center, Denson, Arkansas

Interpreters Needed: Radio

Positions are available for a number of highly qualified Japanese-language interpreters for the Foreign Broadcast Intelligence service of the Federal Communications commission.

Applicants must be citizens with exceptional command of both Japanese and English to make rapid, summary translations of Japanese radio broadcasts.

Qualified persons will be appointed to federal positions and after clearance by the Army, will be granted exemption from evacuation for work at Portland, Ore.

Those interested are to see William C. Love, employment officer, immediately. Applicants will be personally interviewed by Mrs. Mary J. Mueller, assistant chief of the translation division of the FBIS, on her arrival at the Center.

Indefinite leave applications will be in order for any persons who are finally selected for this employment.

BLOCK 40 TO ELECT COUNCILMAN TODAY

Residents over 18 years of age in Block 40 went to the polls today to elect their councilman.

Isamu Harada, Hazumi Mitsuda and Hanabu Tashiro are candidates for the post.

The block, composed of evacuees from Hawaii and newly-inducted sugar beet workers, lists 101 eligible voters.

CLOTHING ALLOWANCE BEGINS THURSDAY

Due to inconvenience in handling cash, the clothing allowance payments will be by check, said John Takahashi, community welfare section head.

Beginning Thursday, checks amounting to \$2099.50 will be issued at the community welfare field office located directly south of the west administration building. Hours are from 9 to 11 a.m. and 2 to 4 p.m.

Two memos will be mailed out to the 639 recipients and the memos must be presented in order to receive the checks.

Those eligible are individuals 18 and older who have worked for at least 15 days in October. Dependents of the family head, including the wife, will receive payments only if the biological head of the family has worked for the required number of days in October.

On a monthly basis, children under 8 years will receive \$2, 8 to 16 years will receive \$3 and those above 16 years will receive \$3.50. All those under 18 years of age are considered dependents.

There is expected to be some confusion concerning the status of head of the family as this classification (continued on page 2)

Workers To Get New Year Day Off

Evacuee workers will get New Year's day off, Project Director Paul A. Taylor announced yesterday.

The various administrative offices, however, will remain open since the Caucasian personnel will remain on duty Friday, Taylor said.

He disclosed that members of the administrative staff are now on a 48-hour week with offices kept open all day Saturday.

EX-CONTRABAND RETURNED

Residents who have received notices from the Internal Security to claim their knives, flashlights and other items picked up in assembly centers are asked by Chief J. B. Cook to call for the articles as soon as possible.

Persons who have not received notices may claim their belongings by identifying them.

All Japanese literature which was turned in at the Fresno and Santa Anita assembly centers are now stored in a warehouse here, Chief Cook said. The literature will be returned to owners as soon as an inspector is appointed.

SCHOOLS MONDAY

Center schools will officially open Monday, Jan. 4, it was announced today by Amos G. Thompson, superintendent of schools.

LOYAL NISEI RELEASED TO FREE LIFE

Approximately 200 of the 110,000 West Coast Japanese who were sent to War Relocation centers after their evacuation from military areas have been released to resume normal activity in American life, according to an Associated Press dispatch originating in Washington, D.C.

Statisticians of the WRA estimated last week that others are emerging at the

rate of about 10 a day, after being investigated for character and loyalty to the United States. They leave voluntarily to take regular jobs outside the proscribed areas of California, western Washington and Oregon and southern Arizona.

The WRA said it was fostering this method of dispersing some of the Japanese, about two-thirds of

whom are native United States citizens, as one means of solving the crowded relocation problem now centered in 10 camps.

The granting of indefinite leaves to those obtaining regular work supplements the program under which some 250 were allowed to transfer from Pacific coast to midwestern and eastern colleges, and under

(continued on page 4)

Road Building Project Begins

Work on 28 miles of roads for the Project was started yesterday by the highway construction group, Public Works Director Guy B. Smith revealed.

Tractor drivers, grader and dragline operators are needed for this project, he said. Those interested are asked to contact Smith in the east administration building.

Oscar Fujii, former head electrician, has been appointed by Smith as evaco head of the undertaking.

Five Caterpillars, two equipped with draglines, and four graders have been received for this work, W. G. Merrifield, property control officer, disclosed.

MORE ON

Clothing Checks

(continued from page 1)
tion does not necessarily follow the ID number with the suffix A received in this Center. The community welfare section follows the order from Washington, D.C. which states that the family will be listed in biological order and the head will be the first on the list.

The community welfare section is under the supervision of G. F. Castleberry but residents are asked to refer directly to the field office for any information concerning the clothing allowance or government issue clothing.

Deductions for government issue clothing will be made in the near future.

SPECIALIZED JOBS OPEN ON OUTSIDE

Persons interested in working outside in commercial photography and in fish net construction are asked to apply at the Employment office, announced William C. Love, placement officer.

Local Girl Weds Rohwer Resident

Yukiko Miyata, 31-2-F, left this Center yesterday morning to be married to Mitsuo Miyamoto of the Rohwer relocation center. The ceremony was performed in McGhee.

FIRST WEDDING IN CENTER

In the first wedding within the Center, Genji Nakata, 45-5-B, and Yoshiye Yamamoto, 45-6-F, were married in an impressive Buddhist ceremony at Hall 45 with the Rev. Gyodo Kono officiating.

The bride, daughter of Mrs. Sada Yamamoto, wore a flowered kimono and carried a bouquet of pink carnations. Tsurumatsu Hagatani gave her away in marriage.

A reception followed the ceremony with 150 guests attending. Hisajiro Kimura was master of ceremonies while speakers were Sam Nakata, Mrs. Goro Moriyama, Kwanichi Nenge, Fuyukichi Eudo, Sugimachi Ikeda, Mamoru Noguchi and Shigeo Nakata.

Baishakunin were Mr. and Mrs. Tsurumatsu Hagatani and Mr. and Mrs. Kwanichi Nenge.

Four Births Recorded Here Over Christmas Holiday Weekend

Four babies were born birth of the baby who in the Center over the weighed 6 pounds, 14 ounces. holiday weekend.

The "Christmas Baby" title went to a baby girl, third child of Mr. and Mrs. Kanae Yamaguchi of 29-11-A, who was born at 5:15 a.m. on Christmas day. Dr. Kazuo Miyamoto attended the

A baby boy, second son of Mr. and Mrs. Mitsuhiro Kakuchi of 14-6-A, was born on Dec. 26. The 7-pound baby's birth was attended by Dr. Roy Tanaka.

The third child of Mr. and Mrs. Chorge Kaku, a baby girl, was born on Dec. 27 and weighed 6 pounds. The father is now at the MIS Language school at Camp Savage but his family lives at 45-5-F. Dr. Tom Abe was attending physician.

A baby boy, second child of Mr. and Mrs. Robert Yoshimune, 41-7-D, was also born on Dec. 27 with Dr. Abe attending.

SAVE STORE RECEIPTS

Cash register receipts from the Center stores should be saved by residents, advised Charles H. Beitt, head purchasing officer for all WPA community enterprises.

Couple Married In Lake Village

Taye Suruki, 18-9-F, and Jack Yuoka, 17-11-B, were married on Dec. 23 at the "marriage parlor," home of Anon G. Thompson, school superintendent.

Accompanying the couple were Marti Makazawa and Runo E. Arne, new head of the Community Service division.

Justice of Peace H. R. Sessions officiated.

The newlyweds live at 17-11-B.

ONE-DAY BABY DIES

Hiroko Noma, born to Mr. and Mrs. Otoichi Noma of 42-6-F on Dec. 23, died one day and six hours later on Dec. 25 at the Center hospital. The deceased was the Nomas' fifth child.

Royal Coronets Elect Officers

"We put our creed into our deeds." Thus pledged 17 charter members of the Royal Coronets, newly-organized high school age girls' group, at their regular Sunday meeting.

Officers elected were Mary Aoto, president; Meriko Nakama, vice president; Nobuko Nakama, secretary; Michiko Ego, treasurer; Miyako Hatashita, historian; Masako Nakamura, athletic manager, and Junko Aoto, reporter. Toki Ohta is adviser of the group.

Royal blue and white are the club colors while the four aims are service, athletics, education and social activities.

DOMESTIC JOBS OFFERED COUPLES

Married couples wishing permanent domestic jobs on the outside are asked to contact the Employment office at once.

Midgets, Terriers Play to 6-6 Tie

On a muddy Block 21 gridiron, the Engineer Midgets and the Terriers slid and slipped to a 6-6 deadlock in a Christmas day contest.

Games for Saturday and Sunday were washed out.

The Terriers scored first in the third period when Tackle Harry Masai caught a Midget fumble in midair and scampered 15 yards for a touchdown. Yas Hayada's conversion attempt was low.

Late in the final period a blocked punt which was downed on the Terriers' 20 yard line set the stage for the Midgets' score. Edo Masuda crossed the goal line on his third running play from that point. The try for conversion failed.

During the waning moments of the game, the Engineer Midgets drove deep into enemy territory only to be halted by the final whistle.

Because of the soggy condition of the field, there were few long gains.

The Engineer Midgets chalked up seven first downs to five for the Terriers.

LOCAL LUMBER USED IN BUILDINGS IN CENTER

Lumber in size from 1x4 inches to 12x12 inches has been turned out since operation got underway at the local sawmill.

The planks are already being used in construction work throughout the Center. The shed sheltering the mill was processed by the

Fresno Fire Chief Sends Greeting

A belated Christmas greeting arrived in the mail yesterday from two Fresno assembly center administrative workers.

"To our many friends, formerly of the Fresno assembly center, we extend holiday greetings and a wish for happiness in the New Year."

It was signed by John E. Wimer, fire chief, and Vyolet L. Birch, PBX operator.

STUDENT RELOCATION PLACES 500 IN SCHOOLS

The progress made by the National Student Relocation Council as of Nov. 1 was recently outlined in a letter by M.M. Tozier, acting reports officer of the NSRC.

On that date 2166 questionnaires were on file in the council's office with an additional 200 students known to be interested but who, for various reasons, had not filed questionnaires.

Of the 2166, more than 500 have been accepted by

Road, Farm Machinery Here

A number of road grading and farm equipment was received last week in the Center, said Cren Lee Hays, transportation and supply chief.

Included in the list are tractors, scrapers, graders and various farm implements.

Hays said that two tractors are now being used in the land clearing project assisting in hauling logs. Most of the equipment was transferred from former CCC projects.

Additional machinery is expected soon.

local crew.

A 30-horsepower Caterpillar motor is used to power the saw and a short track has been laid to facilitate lumber stacking.

Only oak and hickory have been used thus far but other wood will be processed as they are delivered by the logging crew.

Z. S. Wheat, superintendent of the mill, said that a larger sawmill will be put into operation soon three miles east of the Center. Delivery of an 80-horsepower motor is expected any day.

Densonitas, Socialites Give Party

With approximately 80 persons attending, the Densonitas and the Socialites held their first social Christmas eve at Hall 5.

Keiko Tabata, Densonita president, was mistress of ceremonies for the program

some college. For more than 1300 others, transcripts, letters of reference and other material have been assembled and analyzed. These students will be ready for placement as colleges and communities are approved and as sufficient scholarship funds become available.

Of the other 300, about half are now being processed and the other half have been placed in a "postponed" file, either at the student's request or because the student is not eligible for relocation at this time.

Of the 500 who have been accepted at some college, 340 have received travel permits. They are located in 24 different states, the greatest number being in Nebraska, Missouri, Colorado and Ohio.

Home Economics Course Sign-Up

Students who signed up for secondary home economics course were asked by Mrs. Bartus Gray, home economics teacher, to report for reclassification at 33-1-D tomorrow.

Students are to report as follows:

9th grade, 9 to 10:30 a.m.; 10th grade, 10:30 a.m. to noon; 11th grade, 1 to 2:30 p.m., and 12th grade, 2:30 to 4 p.m.

Mrs. Gray, Mildred Nishimoto and Terry Yemoto make up the home economics teaching staff.

COMMUNIQUE THANKED

Chairman Norman Taniguchi thanked the COMMUNIQUE, Densonites, Internal Security, Community Activities and Manki Fukuda for contributing to the success of the seventh annual Fowler high alumni Christmas dance.

which included games, refreshments and dancing.

Vocal solos were rendered by Ethel Shiotsu and Akiko Shimotani. Surprise gifts were presented to the guests attending the affair.

Protestant Activities

"This Choice or That" was discussed by Shunji Nishibayashi, Episcopalian Theological seminary student visiting his parents here, at the English-speaking Protestant service Sunday.

The Rev. Tatsuo Sakaguchi preached at the Japanese-speaking service.

The young people's mid-week meeting will be held at 7 p.m. tomorrow in Dining Hall 33 with Nishibayashi as speaker. Issei prayer meetings will be conducted in Halls 3 and 33 at the same time.

A New Year's eve program is being planned by the Community Christian church. Beginning with a social at 9 p.m., it will close with a dedication service starting at 11:30 p.m.

Seichi Mikani will be chairman of the program in Dining Hall 33.

There will be no choir practice until Thursday, Jan. 7, it was announced.

More than 1200 Center residents attended the Christmas day programs held in the afternoon and evening. The Church choir made its first appearances on the Christmas programs.

People on Leave From Center

● Mr. and Mrs. Ted Kadowawa, 9-3-D, were called to Rohrer Saturday to visit the latter's father who is seriously ill.

● The Rev. Kunishichi Inori, Masuji Asaki and his son, PFC Tom Asaki, Camp Grant, Ill., traveled to Memphis, Tenn., Thursday for the cremation of the body of Mrs. Masuji Asaki who died last week.

● Patsy Omata and Doris Matsumoto left last night for Camp Savage, Minn., to visit their husbands, Pvt. Shiro Omata and PFC Sam Matsumoto.

● The Rev. Hideo Hashimoto left Sunday for Columbus, Ohio, to attend the Fellowship of Reconciliation conference.

● Momoyo Koga will leave today to attend the Grodwohl School of Laboratory Technique, St. Louis, Mo.

POWER SAWS EXPECTED

The shipment of power saws, sent yesterday, is expected here in the next few days, said Paul Taylor, Project director.

"Fifteen saws have been ordered and we have been assured that at least four will come in the first shipment," he said.

A shipment of overshoes is also expected soon.

Home Carpenters' Supplies Arrive

Home and amateur carpenters' wishes materialized last week when the Center stores received their latest shipment of merchandise which included hinges, nails, tacks, sand paper, large hook screws, cup hooks, L hook screws, friction tape and turpentine.

Glass drinking cups and fruit bowls, walnuts, almonds and pecans are also on sale now at both of the stores.

Young Buddhist Social Tonight

The Young Buddhist year-end social will be held tonight starting at 7:30 o'clock in Dining Hall 23 with Harry Takeuchi as master of ceremonies.

Runo E. Arno, Community Services head, has been added to the list of patrons and patronesses.

Visiting soldiers and students are welcome.

THREE DAYS' NOTICE ASKED FOR QUITTING

To facilitate the employment situation, workers occupied in key positions entailing definite responsibilities were requested to give their employers three days' notice before quitting their jobs.

A similar notice is requested of the employer before releasing any of the workers.

FOUND
NEW pair of oxfords at Lake Village store. Claim at Internal Security office.
FOUNTAIN pen in administration block. Claim at Internal Security office.

Buddhist Activities

More than 600 persons attended the impressive Buddhist memorial service held Sunday night in Dining Hall 29 with Hisajiro Kimura as chairman.

Memorial sermons were delivered by the Revs. Gyodo Kono and Shizuo Kai while the Rev. Kotaro Hirohata assisted.

During the musical program for the issei sponsored by the Young Buddhists, numbers were presented by Yoshiaki Motokane, harmonica; Lily Nagatani, piano; Fred Harada, violin, and George Nagatani, mandolin. Fusako Matsui was chairman.

George Kuratomi spoke on "Right Understanding" at the Sunday School service in the morning while incense was offered by Takashi Inouye, Sadako Ota and PFC George Kondo, Fort Bliss, Texas. Scripture was read by Hazel Mizusaki. Chairman was Ayako Noguchi.

The Rev. Kono was the principal speaker at a similar service held in Dining Hall 28 where Gladys Nakao was chairman. Grace Nishi led the children's class at the same hall.

MORE ON Resettlement

(continued from page 1)
which large groups were granted temporary leave for seasonal work.

More than 9000 were allowed to go out on temporary leave to help harvest sugar beet crops in the West but most of them have returned to the centers.

Those who have gone out on indefinite leave have been offered jobs as domestic servants, nurses and clerical, restaurant, laundry and floral nursery workers.

In addition, there have been a few mechanics and "one or two" engineers.

None is allowed to displace another worker or cut under the prevailing wage for his type of work.

John Baker, WPA reports director, said there are "very few" pro-Axis sympathizers among those now living in the centers.



① 學校用椅子念ふ到る

近々開校されるグラマー・ハイスクール用椅子は豫て注文がなされ、此の程到着し、目下各室に分配中である。目下各室に分配中である。目下各室に分配中である。

② パワーソール

ウエルズ氏の発表によれば十五台の新パワースールが近々到着する。後述の通り、パワースールは使用中のバウンスに之を加へる事により、新装は最も適当、セラー人の

心配の種も減る。心配の種も減る。心配の種も減る。

③ ドライグッブ店

佐手三木ホールに準備中のドライグッブ店は、二十日開店するが、豫想以上の実行力がある。輸入品は、二十日開店するが、豫想以上の実行力がある。

佐手三木ホールに準備中のドライグッブ店は、二十日開店するが、豫想以上の実行力がある。輸入品は、二十日開店するが、豫想以上の実行力がある。

外部より所内へ貨物乃至エクスプレス物の送付の際、宛名記載はクローモトでなく、クローモトとす。とある。とある。とある。

配達されるが、C.O.は、其の通り。同時に通知する。通知する。通知する。

賑はつたクリスマス。賑はつたクリスマス。賑はつたクリスマス。

盆、菓子、花、瓶、疑、た形のスライキ又は松の飾り。作つた婦人の胸の飾り。作つた婦人の胸の飾り。

④ 感謝

クリスマスデナー調理に當り、水、各區食堂係り職員に其の湯を謝す。セラー氏一同

堂に祭日気分がよく出て居る。第七区ではワリーにドライフルツ、行、菜物は、飾り、天井のベル正面入の太文字等々。四十五区食堂の正面は、ホーネットの文字。ホーネットの文字。ホーネットの文字。

十六区食堂、天井に、白緑の色紙、ストリーマーが、飾り。型に引かれ、窓には、切り紙。壁には、クリスマス、情景の絵画。か、水子、作、連、先、は、た、四、西、区、食、堂、棕、櫚、の、葉、に、少、女、連、舟、精、に、紙、細、工、窓、か、り、等、美、し、く、松、竹、梅、の、飾、り、が、利、て、る、二、八、区、の、精、采、ア、イ、ア、と、は、上、々、出、来、其、の、上、造、花、り、色、彩、は、特、に、美、し、い、四、六、区、食、堂、も、壁、一、面、コ、ミ、ク、の、切、り、抜、き、の、細、長、い、紙、子、作、造、を、見、せ、て、居、る、其、の、上、帝、日、好、天、氣、で、暖、い、思、は、れ、た、ク、リ、ス、マ、ス、祭、り、で、あ、つ、た、

皆様へお願ひ。新聞発行にセラー紙が、必要、が、近、来、入、手、に、困、り、三、居、り、す、煙、草、ト、マ、ヤ、チ、ー、ク、キ、其、他、包、装、セ、ラ、エ、紙、は、捨、て、ら、れ、て、各、日、本、米、商、の、為、に、セ、ラ、フ、し、て、下、さ、る、標、士、願、ひ、致、し、ま、す、

セクターの果物のお里調べ

懐かた、常春の園加
州!! 陽光に輝く芳
香豊かみオレシヤ
さて、中北加産の宝玉に紛
ふ、葡萄等々、何れも忘れ
られぬ、印象である。加
州や布哇から来た、れ共
特に果物好きであります。そ
こでセクター下は、果物
大ウケ、採量満足、共へるた
め種々果物を販賣中であ
るが、何れもアーカーンと
遠く離れた他州又は外国
産で所謂舶来品である。
今、果物店に登場してあ
る果物の産地を調べて見
ると、生づ加州への放牧心
を慰めるか、如くオクスナ
ード産レモンが、我々の目
を惹く。アフルは名産地ワ
シントン州が、レモンは加州
産であり、方角異のフロリダ
物だ。コロンビア、アリゾナ
産グレープフルに舌鼓を
打ったのも過言でない、今

調べ

テキサス高泉産に食欲
を満足させるもの外ない
バナナと言へば布哇を聯想
するものバナナは中央アメ
リカより御目見えである。

◎外部学校に入學せんとする者
手續を急ぐ

外部の学校に入學して
勉學せんと欲する好學の
徒は、新學期に間に合ふべく
急ぎ入學手續等についで
エプロメントのマコミワ
前接事たり、又夫婦共々
で外部の学校或は小農
園に就働せんと欲する者も
合いくマコミワ氏に面談さ
れた、但し、その水には左仕
事に幾分経験ある事と
要す。

人力を要す所

自然の恵み
冬まきり方は春迄から

か、春まきり方は春迄まで
ぐか、如く我々のセクター
を取り巻く森林は前期
黄色に映え、冬の廻り
の小草も一目散に去る
新化に、餘念なからず
し、また當て日本人に
見せしめ、力なき狸、栗
軍で、二十日迄までが古
古資、鋭く見てもセクタ
緑野千里の野果園に
化す樹に、不審の眼を見
張る。

セクター人の献身的努力
の結果として、森林も相當
切り開かれ、今や其の開墾
地は春の種付けと秋の牧
草を待ち、まもなく如く特
鮮な地味は春の
製衣部長バード氏
言によれば、次週中に温泉
施設、利用フレームの設置準
備に取りかかり、トント、セウ
マ、ペー、ス、イト、ホ、ト
オ、テ、等の種蒔きと計画
中の也。農事部就働者
は来るべき苗圃に付けり下

準備として来月より耕作に従事する由

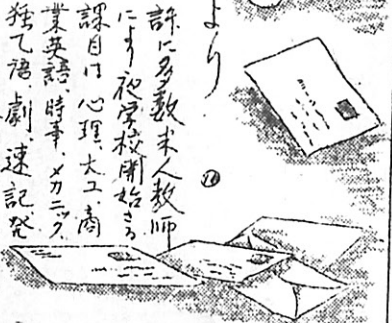


セクター内にて

マシナ、セクター内にて
醸造、園地の名と所内民
より、苗圃集、多数の産
中より、審査、協定の結果、
地名に因り、一、千、字、字
の満座か、と命ぜ。

ワイオミング、雪降る
最北のセクター、好學の
人多く、成人学校では種
々の科目、夜間の英語
科、最も多く、現在五百
九名十二組に分級教授中
である。

コアラド、コアラド高泉
では、弦月と浴かりから警
笛に合せて、アウトラ
訓練があった。
ユーク、モーアム博士の



許に多数求人教師
により、夜学校開始さ
課目、心理、大工、商
業英語、時事、メカニク
独り、速記、速記、電
音、ラヂオ修繕、電氣等
且、最多教出、課目は、モーアム
博士の心理学、次は、獨逸語
の順だ。

基督教會新荷會

来月、十二月廿日(水)午後七時
左のところに於て、
各自腰掛け、檀席と知ら
第、三、五、七、九、第三、五、七、九、
故、本、み、お、の、告、別、式、は、去
る、土、月、三、日、午、前、十、時、於、三、五
食、堂、各、牧、師、司、祭、の、も、に
宮、主、水、盛、華、で、あ、つ、た。